

System4000 – M4 – Interface-Module

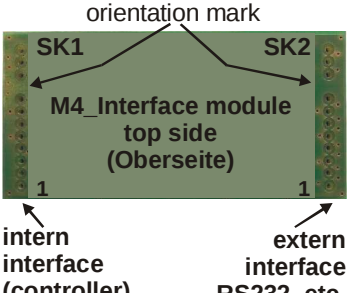


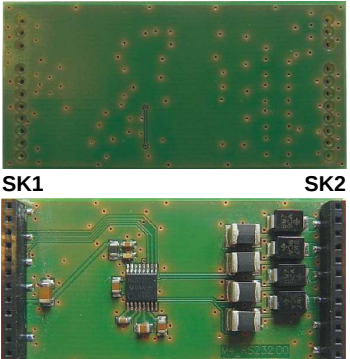
Achtung !

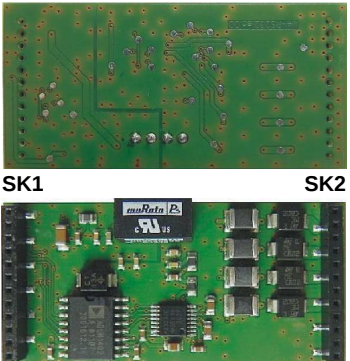
M4 – Module nur für System4000 !
 Applikationen: ADP4000, FAT4000

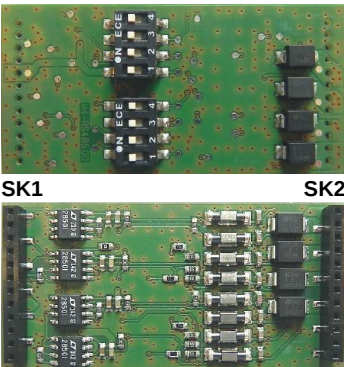
Attention !

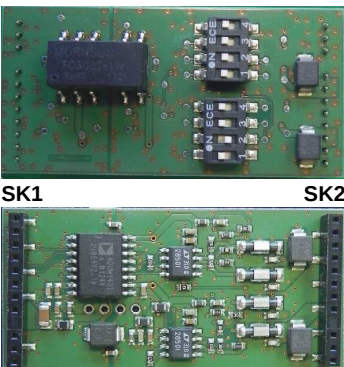
M4 – modules for System4000 only !
 Applications: ADP4000, FAT4000

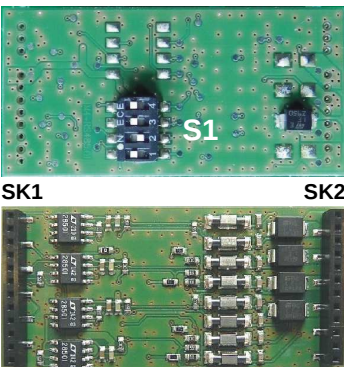
M4-xxx  orientation mark SK1 SK2 M4 Interface module top side (Oberseite) 1 1 intern interface (controller) extern interface RS232, etc.	Modul – Kurzcharakteristik Ansicht Oberseite – gilt für alle Module <i>potentialgetrennt</i> : externe Interface-Anschlüsse sind potentialgetrennt <i>nicht potentialgetrennt</i> : ext. Interface-Anschlüsse sind nicht potentialgetrennt	module short description view at top side – applied for all modules isolated: external interface signals are galvanic isolated non isolated: external interface signals are not galvanic isolated
---	---	--

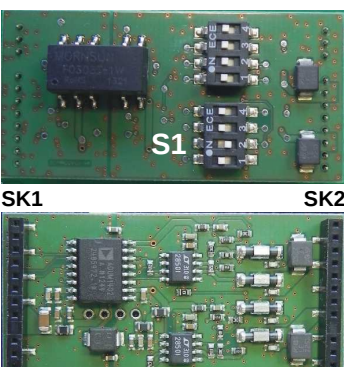
M4-RS232  SK1 SK2	RS232 – nicht potentialgetrennt RS232 – Modul nicht galvanisch potentialgetrennt Daten-Signale : • GND (9) Signalmasse • TxD (8) Sende-Daten • RxD (4) Empfangsdaten Steuerleitungen : • RTS (6) Steuerleitung (Ausgang) • CTS (2) Steuerleitung (Eingang)	RS232 – non isolated RS232 – module non isolated interface signals data signals : • GND (9) signal ground • TxD (8) transmit data • RxD (4) receive data control signals : • RTS (6) request to send (output) • CTS (2) clear to send (input)
---	---	--

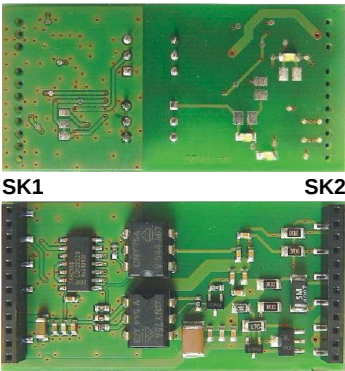
M4-RS232iso  SK1 SK2	RS232 – potentialgetrennt RS232 – Modul galvanische Potentialtrennung Daten-Signale : • GND (9) Signalmasse • TxD (8) Sende-Daten • RxD (4) Empfangsdaten Steuerleitungen : • RTS (6) Steuerleitung (Ausgang) • CTS (2) Steuerleitung (Eingang)	RS232 – isolated RS232 – module galvanic isolated interface signals data signals : • GND (9) signal ground • TxD (8) transmit data • RxD (4) receive data control signals : • RTS (6) request to send (output) • CTS (2) clear to send (input)
--	--	---

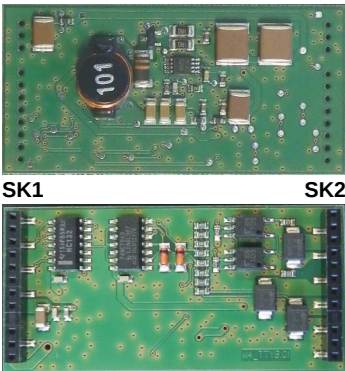
M4-RS422 	RS422 – nicht potentialgetrennt RS422 – Modul keine galvanische Potentialtrennung Daten-Signale : • GND (9) Signalmasse • TxD+ (8) Sende-Daten (+) • TxD– (7) Sende-Daten (-) • RxD+ (4) Empfangsdaten (+) • RxD– (3) Empfangsdaten (-) DIL-Schalter ON = Abschluss-R aktiv	RS422 – non isolated RS422 – module non isolate interface data signals : • GND (9) signal ground • TxD+ (8) transmit data (+) • TxD– (7) transmit data (-) • RxD+ (4) receive data (+) • RxD– (3) receive data (-) DIL-switch ON = terminating R active
---	--	--

M4-RS422iso 	RS422 – potentialgetrennt RS422 – Modul galvanische Potentialtrennung Daten-Signale : • GND (9) Signalmasse • TxD+ (8) Sende-Daten • TxD– (7) Sende-Daten • RxD+ (4) Empfangsdaten • RxD– (3) Empfangsdaten DIL-Schalter ON = Abschluss-R aktiv	RS422 – isolated RS422 – module galvanic isolate interface data signals : • GND (9) signal ground • TxD+ (8) transmit data (+) • TxD– (7) transmit data (-) • RxD+ (4) receive data (+) • RxD– (3) receive data (-) DIL-switch ON = terminating R active
---	--	---

M4-RS485 	RS485 – nicht potentialgetrennt RS485 – Modul keine galvanische Potentialtrennung Daten-Signale : • GND (9) Signalmasse • RxD+ (4) Daten (+) • RxD– (3) Daten (-) DIL-Schalter S1: 2 = OFF ⇒ DIR enabled 1,3,4 = Abschluss-R, ON = aktiv	RS485 – non isolated RS485 – module non isolate interface data signals : • GND (9) signal ground • RxD+ (4) data (+) • RxD– (3) data (-) DIL-switch S1: 2 = OFF ⇒ DIR enabled 1,3,4 = terminating R, ON = active
---	---	---

M4-RS485iso 	RS485 – potentialgetrennt RS485 – Modul galvanische Potentialtrennung Daten-Signale : • GND (9) Signalmasse • RxD+ (4) Daten • RxD– (3) Daten DIL-Schalter S1: 2 = OFF ⇒ DIR enabled 1,3,4 = Abschluss-R, ON = aktiv	RS485 – isolated RS485 – module galvanic isolate interface data signals : • GND (9) signal ground • RxD+ (4) A – data (+) • RxD– (3) B – data (-) DIL-switch S1: 2 = OFF ⇒ DIR enabled 1,3,4 = terminating R, ON = active
--	---	--

M4-TTY  SK1 SK2	TTY – 4-Draht – 20mA Interface TTY– Modul galvanische getrennter Empfänger, Sender nicht galvanisch getrennt, Daten-Signale : • GND (9) Signalmasse • TxD+ (8) Sende-Daten (+) • TxD– (7) Sende-Daten (-) • RxD+ (4) Empfangsdaten (+) • RxD– (3) Empfangsdaten (-)	TTY – 4 wire, 20mA interface TTY– module galvanic isolated receiver interface, non isolated transmitter interface data signals : • GND (9) signal ground • TxD+ (8) transmit data (+) • TxD– (7) transmit data (-) • RxD+ (4) receive data (+) • RxD– (3) receive data (-)
---	---	--

M4-TTYB  SK1 SK2	20mA – Bosch – Interface TTYB – 20mA – Modul Bosch spezifisches 20mA Interface galvanische getrennter Empfänger, Sender nicht galvanisch getrennt, Daten-Signale : • GND (9) Signalmasse • TxD+ (8) Sende-Daten (+) • TxD– (7) Sende-Daten (-) • RxD+ (4) Empfangsdaten (+) • RxD– (3) Empfangsdaten (-)	20mA – Bosch – interface TTYB – 20mA – module Bosch specific 20mA interface galvanic isolated receiver interface, non isolated transmitter interface data signals : • GND (9) signal ground • TxD+ (8) transmit data (+) • TxD– (7) transmit data (-) • RxD+ (4) receive data (+) • RxD– (3) receive data (-)
---	--	---